

design / Tom Kelley <sup>DE/IT</sup>

**CZ** Konzervativně laděná židle, která je však univerzální ve svém využití. Varianta s područkami v olejovaném dubu a přesným čalouněním vytváří velmi příjemné prostředí pro dlouhá stolování.

**PL** Konserwatywnie wykończona i jednocześnie uniwersalna w zastosowaniu krzesło. Wersja z podłokietnikami, wykończona w olejowanym dębie i z precyzyjną tapicerką, oferuje niezwykle przyjemną atmosferę podczas długiego siedzenia.

**EN** Lyon is a conservatively designed chair that is universal in its ways of use. The model with armrests in oiled oak and precise upholstery creates a very pleasant environment for long dining.

**FR** Chaise au caractère conservatif, mais universelle dans son usage. Elle a des formes pures, avec le détail d'une assise légèrement courbée. Elle peut être laissée en version contreplaquée ou munie d'une housse.

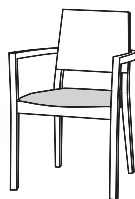
**DE** Konservativ orientierter Stuhl, der jedoch in seiner Nutzung universal ist. Die gepolsterte Ausführung mit den Armlehnen in der geölten Eiche verleiht ein sehr angenehmes Ambiente für langes Tafeln.



313 514



323 514



311 515



313 515



| Lyon  | 313 514                   | 323 514                     | 311 515                                 | 311 515                                | 313 515                                 | 313 515                                |
|---|---------------------------|-----------------------------|---|--|---|--|
|   |                           |                             | vysoká / high / hoch<br>haute / wysokie | nizká / low / niedrig<br>basse / niski | vysoká / high / hoch<br>haute / wysokie | nizká / low / niedrig<br>basse / niski |
| celková výška, šířka, hloubka<br>total height, width, depth<br>Gesamthöhe, Gesamtbreite, Gesamttiefe<br>hauteur, largeur, profondeur totale<br>całkowita wysokość, szerokość, głębokość | 86 cm<br>46 cm<br>58 cm   | 86 cm<br>56.5 cm<br>58.5 cm | 102 cm<br>44 cm<br>53 cm                | 90 cm<br>44 cm<br>53 cm                | 102 cm<br>44 cm<br>53 cm                | 90 cm<br>44 cm<br>53 cm                |
| výška loketníku<br>armrest height<br>Armlehnenhöhe<br>hauteur de l'accoudoir<br>wysokość podłokietnika  | —                         | 68.5 cm                     | —                                       | —                                      | —                                       | —                                      |
| výška, šířka, hloubka sedadla<br>height, width, depth of seat<br>Sitzhöhe, Sitzbreite, Sitztiefe<br>hauteur, largeur, profondeur du siège<br>wysokość, szerokość, głębokość siedzenia   | 47 cm<br>46 cm<br>48.5 cm | 47 cm<br>48 cm<br>49 cm     | 73.5 cm<br>43 cm<br>43 cm               | 61.5 cm<br>43 cm<br>43 cm              | 75 cm<br>43 cm<br>43 cm                 | 63 cm<br>43 cm<br>43 cm                |
| hmotnost<br>weight<br>Gewicht<br>poids<br>waga  | 5.8 kg                    | 7.2 kg                      | 6.6 kg                                  | 6.2 kg                                 | 7.7 kg                                  | 7.3 kg                                 |
| stohovatelnost<br>stackability<br>Stapelbar<br>empilable<br>sztaplowalność  | —                         | —                           | —                                       | —                                      | —                                       | —                                      |
| okopová lišta<br>footrest plate<br>Schutzleiste<br>tôle de protection<br>listwa podnóżka  | —                         | —                           | ✓                                       | ✓                                      | ✓                                       | ✓                                      |
| spojování do řad<br>connection into rows<br>Reihenverbindung<br>raccordement en rangées<br>łączenie w rzędy   | —                         | —                           | —                                       | —                                      | —                                       | —                                      |

|  | Produkt je dostupný<br>v provedení | Product is available in<br>the following version | Produkt ist in den angegebenen<br>Variationen erhältlich | Le produit est disponible<br>en version | Produkt jest dostępny<br>w wersji |
|--|------------------------------------|--|--|---|-----------------------------------|
|  | buk                                | beech  | Buche  | hêtre                                   | buk                               |
|  | dub                                | oak  | Eiche  | chêne                                   | dąb                               |
|  | čalounění                          | upholstery                                       | gepolstert   | tapissage                               | tapicerka                         |



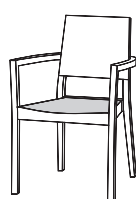
ISO 9001:2008  
ISO 14001:2004

311 516

313 516

321 516

323 516



| Lyon  | 311 516                   | 313 516                   | 321 516                     | 323 516                     |
|---|---------------------------|---------------------------|-----------------------------|-----------------------------|
| celková výška, šířka, hloubka<br>total height, width, depth<br>Gesamthöhe, Gesamtbreite, Gesamttiefe<br>hauteur, largeur, profondeur totale<br>całkowita wysokość, szerokość, głębokość | 86 cm<br>46 cm<br>62 cm   | 86 cm<br>46 cm<br>62 cm   | 86 cm<br>56.5 cm<br>58.5 cm | 86 cm<br>56.5 cm<br>58.5 cm |
| výška loketniku<br>armrest height<br>Armlehnenhöhe<br>hauteur de l'accouoir<br>wysokość podłokietnika   | —                         | —                         | 68.5 cm                     | 68.5 cm                     |
| výška, šířka, hloubka sedadla<br>height, width, depth of seat<br>Sitzhöhe, Sitzbreite, Sitztiefe<br>hauteur, largeur, profondeur du siège<br>wysokość, szerokość, głębokość siedzenia   | 46 cm<br>46 cm<br>48.5 cm | 47 cm<br>46 cm<br>48.5 cm | 46 cm<br>48 cm<br>49 cm     | 47 cm<br>48 cm<br>49 cm     |
| hmotnost<br>weight<br>Gewicht<br>poids<br>waga  | 5.2 kg                    | 5.8 kg                    | 6.6 kg                      | 7.2 kg                      |
| stohovatelnost<br>stackability<br>Stapelbar<br>empilable<br>sztaplowalność  | 4                         | 4                         | 4                           | 4                           |
| okopová lišta<br>footrest plate<br>Schutzleiste<br>tôle de protection<br>listwa podnóżka  | —                         | —                         | —                           | —                           |
| spojování do řad<br>connection into rows<br>Reihenverbindung<br>raccordement en rangées<br>łączenie w rzędy   | —                         | —                         | —                           | —                           |

|  | Produkt je dostupný v provedení | Product is available in the following version | Produkt ist in den angegebenen Variationen erhältlich | Le produit est disponible en version | Produkt jest dostępny w wersji |
|--|---------------------------------|---|---|--------------------------------------|--------------------------------|
|  | buk                             | beech   | Buche   | hêtre                                | buk                            |
|  | dub                             | oak   | Eiche   | chêne                                | dąb                            |
|  | čalounění                       | upholstery                                    | gepolstert  | tapissage                            | tapicerka                      |



ISO 9001:2008  
ISO 14001:2004